

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Band: 28 (1955)

Heft: 7

Artikel: Le Messenger boiteux : un figurant légendaire de la Fête des Vignerons = Der Hinkende Bote : eine legendäre Gestalt des Winzerfestes von Vevey

Autor: Mayor, J.-C.

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-776195>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 19.10.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Le Messenger boiteux est une figure traditionnelle du passé – et du présent – veveysan. Né sur la couverture de l'almanach qui porte son nom en 1708, il revient, chaque automne, apporter sa provende de contes, de menus faits, de bons mots. Ce même Messenger, toujours alerte malgré sa jambe de bois, participe aux Fêtes des Vignerons. Tous les vingt-cinq ans, il sort de sa vieille demeure de la rue du Lac, réincarné, revigoré.

L'an dernier, la Confrérie des Vignerons annonça qu'elle cherchait un homme apte à reprendre – pour la fête imminente – le rôle de Messenger boiteux.

C'est ainsi que M. Samuel Burnand, de La Tour-de-Peilz, eut l'idée de s'annoncer. Un accident de travail l'avait privé d'une jambe, mais il avait conservé le moral haut, et aussi une prestance s'accordant fort bien à ce que l'on attendait de lui. Il prit sa décision – détail amusant qu'il aime à conter lui-même – devant son miroir, alors qu'il allait se raser. Il posa brusquement son rasoir et s'exclama: «Tu veux être le Messenger boiteux; il avait une barbe, alors laisse pousser la tienne!»

Le directeur de l'«Almanach du Messenger boiteux», M. Arnold Gétaz, qui est aussi rière-conseiller de la vénérable Confrérie des Vignerons, convoqua M. Burnand. Quelques retouches au vieux costume bleu et jaune – les couleurs de Vevey – et revivait le légendaire personnage. Mais, à ce moment, dix mois nous séparaient encore de la Fête des Vignerons; le Messenger sentait des fourmillements d'impatience dans sa jambe de bois. Comme l'almanach nouveau sortait de presse, M. Gétaz, le 28 octobre, lui fit porter les premiers exemplaires. Le Messenger reçut partout un cordial accueil; sa première visite fut pour le général Guisan à Pully.

Dès ce jour, le Messenger boiteux sillonna les routes. Il faut chercher le secret de sa courageuse ardeur dans son passé de sportif. M. Burnand, en effet, remporta de nombreux lauriers aux épreuves de marche Paris-Strasbourg, à d'autres encore.

Le printemps apparaît, le Messenger boiteux reprend sa besace et sa hallebarde, pour annoncer la toute proche Fête des Vignerons. Existe-t-il bérault plus sympathique que le traditionnel personnage, figure maintenant bien connue, devant qui les portes s'ouvrent toutes grandes? Et non seulement les portes des demeures, mais aussi celles des cœurs.

J.-C. MAYOR

Der Hinkende Bote ist für Vevey eine traditionelle Figur aus der Vergangenheit und eine vertraute Gestalt der Gegenwart. Er trat 1708 auf dem Umschlag des Kalenders ins Leben, der seinen Namen trägt. Und jeden Herbst kommt er wieder und bringt seine Tracht Erzählungen, Münsterchen und Schnurren.

Eben dieser Hinkende Bote, stets behende trotz seines Holzbeins, nimmt am Winzerfeste teil. Wiederverkörpert, in neuer Kraft tritt er alle fünfundzwanzig Jahre aus seiner alten Behausung an der Rue du Lac.

Als voriges Jahr die Winzerzunft einen Mann suchte, der für die Rolle des Hinkenden Boten am kommenden Feste geeignet wäre, kam Herr Samuel Burnand aus la Tour-de-Peilz auf den Gedanken, sich zu melden. Bei einem Arbeitsunfall hatte er ein Bein verloren, war aber guten Mutes geblieben und hatte auch die Statur und die Ausdauer, die man von ihm erwartete. Gern erzählt er selber die hübsche Einzelheit, wie er sich vor dem Spiegel dazu entschloß. Im Begriff, sich zu rasieren, legte er rasch das Messer aus der Hand und rief aus: «Du möchtest der Hinkende Bote werden; der hatte einen Bart, laß also den deinen wachsen!»

Herr Arnold Gétaz, Herausgeber des Kalenders «Der Hinkende Bote» und zugleich Altrat der ehrwürdigen Winzerbruderschaft, rief Herrn Burnand zu sich. Das alte Kostüm in der blau und gelben Farbe Veveys brauchte nur ein wenig überholt zu werden, und leibhaftig stand die legendäre Figur da. So echt und so völlig lebte der Mann sich in sie ein, daß er darob fast seinen Namen und sein Alter vergaß, um nur mehr der 248jährige Hinkende Bote zu sein.

Doch in jenem Augenblicke trennten uns noch zehn Monate vom Winzerfest. Der Bote verspürte ein ungeduldiges Kribbeln in seinem Holzbein. Und da eben der neue Kalender aus der Druckerpresse kam – man schrieb den 28. Oktober – ließ Herr Gétaz ihn die ersten Exemplare antragen. Dem Boten wurde überall ein herzlicher Empfang zuteil. Sein erster Besuch galt General Guisan in Pully, dem er auch ein Sendschreiben von Herrn David Dénéreaz, dem Zunftmeister der Winzerinnung und Stadtpräsidenten von Vevey, überbrachte.

Der Frühling erscheint, und der Hinkende Bote nimmt seinen Quersack und seinen Speiß wieder auf, um das nabe Winzerfest anzukündigen. Gibt es einen gewinnen-deren Herold als die altbergebrachte, jetzt wieder allvertrante Figur, vor der sich nicht nur die Wohnungstüren, sondern auch die Tore der Herzen weit auftun?



Un figurant légendaire de la Fête des Vignerons

LE MESSAGER BOITEUX DER HINKENDE BOTE

Eine legendäre Gestalt des Winzerfestes von Vevey

